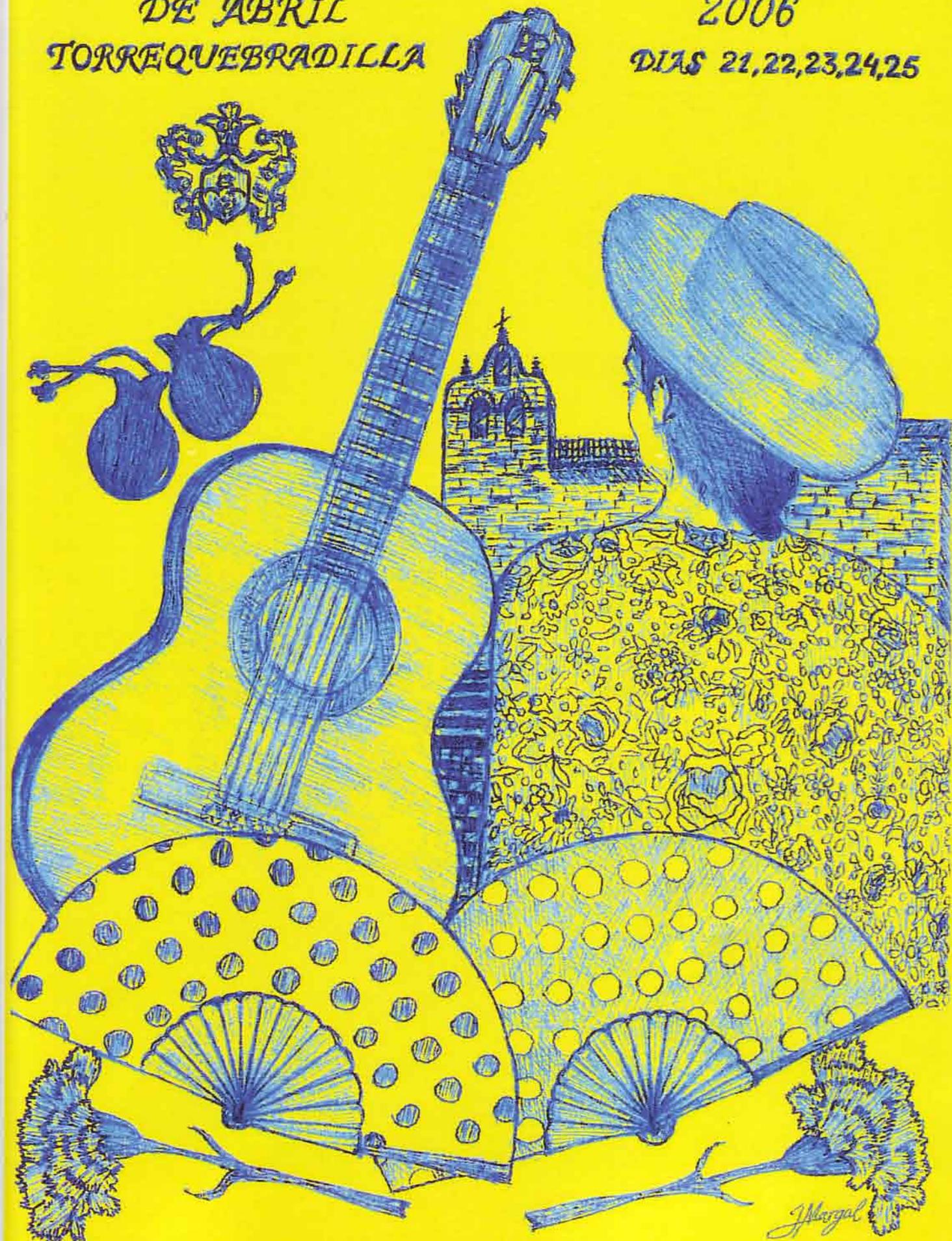


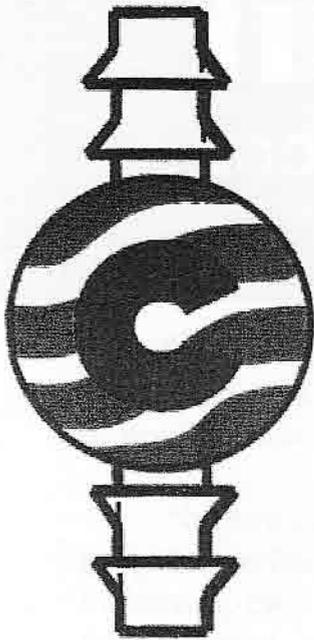
FERIA Y FIESTAS  
DE ABRIL  
TORREQUEBRADILLA

SAN MARCOS  
2006  
DIAS 21,22,23,24,25



Margal

# CYSISSEL, S.L.



## CYSIS

PROYECTOS Y CUADROS  
— ELECTRICOS —

*Taller Villargordo:*

Polg. Cerro de Jaén, Parcela 13-15  
Tif: 953 37 81 98.- Fax: 953 37 72 02  
23630 VILLARGORDO (Jaén)

*Taller Mengíbar:*

Pasaje INHOR, junto papelera Nave 1  
Tif: 953 37 40 10  
23620 MENGÍBAR (Jaén)

Web: [www. Cysis.miarroba.com](http://www.Cysis.miarroba.com)

E-mail: [cysisel@yahoo.es](mailto:cysisel@yahoo.es)



# **Finanfácil**

Consultora Financiera

*Rafael Cáceres Ales*

ASESOR FINANCIERO

Plaza San Agustín, 1.- 1º.

23004 JAÉN

Telf: 953 244 258.-Fax: 953 243 470

[rafael.caceres@finanfácil.com](mailto:rafael.caceres@finanfácil.com)

[WWW.finanfácil.com](http://WWW.finanfácil.com)



Queridos vecinos:

Tengo la satisfacción de dirigirme nuevamente a vosotros un nuevo año para compartir palabras de convivencia y hermandad, con motivo de la celebración de nuestras fiestas patronales de San Marcos.

Nuestro pueblo, si bien es pequeño, se caracteriza por el cariño y la acogida que hacen sus gentes con todas las personas que vienen a visitarnos, esto nos ennoblece y hace cada día más grane y acogedora nuestra fiesta, y pese a dificultades que se presentan hay que luchar por seguir siendo así. Debemos portar en nuestros corazones esa alegría de nuestros días festivos y hacerla extensiva a los demás. Tenemos que estar en un segundo plano y ser modestos como era nuestro patrón San Marcos evangelista durante su existencia, pues ahí estuvo su grandeza.

Mis mejores deseos para todos nuestros conciudadanos y las personas que nos acompañen en estos días tan entrañables. Espero que durante estas celebraciones paséis momentos inolvidables. Nuestra alcaldesa y un grupo de jóvenes han puesto todo su esfuerzo para que así sea. To les doy las gracias con sinceridad y me despido de todos vosotros con un:

¡VIVA SAN MARCOS!



# **CENTRO ECUESTRE HERMANOS DIAZ**

DOMA



667 05 46 73

696 72 36 21

PUPIPAGE

HERRAJES

*Supermercado*

**C. COVIRAN**

*Aurora Muñoz Moreno*

SI QUIERES COMPRAR BARATO  
VE A LA AURORA TODOS LOS DÍAS UN RATO

Tlf: 953 37 73 62 .-VADOS DE TORRALBA

# EXCAVACIONES CARMONA



- \* Excavaciones y desmontes
- \* Cimentaciones
- \* Trabajos Agrícolas
- \* Disponemos de Martillo Neumático y Vibrador

*Francisco Javier Carmona Pérez*  
Móvil: **677 594 587**

VILLARGORDO - LAS INFANTAS - JAÉN



## SALUDO DE LA ALCALDESA



Queridos vecinos de Torrequebradilla y amigos todos:

Después de un largo invierno de frío y desgraciadamente de poca lluvia, llegan esos días primaverales de sol, buen tiempo, olor a flores, el sonido de los pájaros. . . que nos anuncian sin duda la llegada de nuestros días grandes de la festividad de San Marcos.

Son días de engalarnos y salir a nuestra querida plaza para recibir con la hospitalidad que nos caracteriza a nuestros familiares que residen fuera, así como a nuestros vecinos de Villargordo, Vados de Torralba, Campillo del Río, Mancha Real, Jaén y demás pueblos que quieran visitarnos sin cuya presencia sin duda nuestras fiestas no serían tan grandes.

Quiero agradecer su colaboración a todas las firmas comerciales que aparecen en este libro, así como a la Comisión de Fiestas su trabajo desinteresado, que con tanta ilusión desempeñan ayudándome a organizar estas fiestas.

No quiero tampoco dejar de mencionar la importantísima labor que está desempeñando en Torrequebradilla D. Juan Carlos Hinojosa González con la realización en un primer momento junto a Dña. Josefa Romero Serrano del maravilloso retablo situado en el altar mayor de nuestra Iglesia, así como por la elaboración y donación al pueblo de la imagen de Nuestra Señora de los Dolores.

Pido a San Marcos de un modo un poco egoísta que en estos días de fiesta nos regale días de buen tiempo, para después traernos la tan ansiada lluvia.

Me encomiendo de igual modo a nuestro patrón San Marcos para que en el tiempo que permanezca en la alcaldía de Torrequebradilla me de fuerzas y salud para representar y trabajar con fuerza por y para este bonito pueblo.

Os deseo a todos de corazón que paséis unos días felices en compañía de vuestros familiares y amigos.

**¡VIVA SAN MARCOS!**



# **Grupo Hispano** G.COM

## Cadena de Tiendas de Informática

**Nos podrá localizar en:**

**Mengíbar.- C/ Sevilla,31.**

Tif: 953 37 24 18

**Rus.- Avd. Andalucía, 5.**

Tif: 953 77 02 64

**Villargordo.- Psj.Cervantes,local 1.**

Tif: 953 37 72 57

**Ibros.- Avd.Joaquín Padilla,3.**

Tif: 953 76 71 33

Mantenimiento de empresas

Instalación de redes

Venta de ordenadores nuevos

Reparación de ordenadores

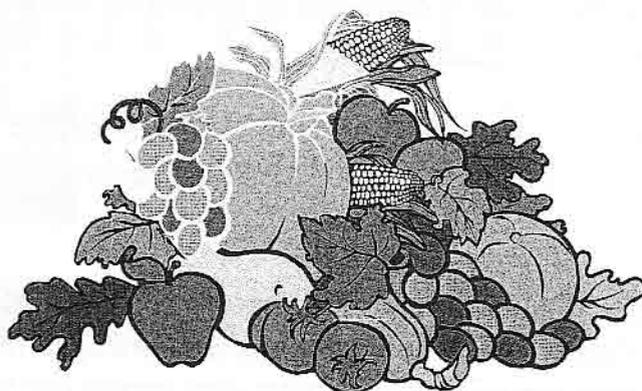
Presupuestos sin compromiso

Mejoramos cualquier presupuesto

Entregamos su ordenador nuevo a domicilio

Consumibles (Tintas, Cds, DVD, Webcam, Ratones etc...)

# FRUTAS EL FRANCÉS



**ALMACENES:**

**MERCAUBEDA - LINARES**

**953 750 381 - 953 650 774**



## SALUDA DEL PARROCO

Queridos amigos: Un saludo afectuoso y mi sincero deseo de que vivamos en armonía y concordia estos días de fiesta en honor de San Marcos, patrono de Torrequebradilla y de San Francisco de Paula, titular de la parroquia. Sean estos unos días de convivencia en los que pongamos a disposición de todos lo mejor que llevamos en el corazón.

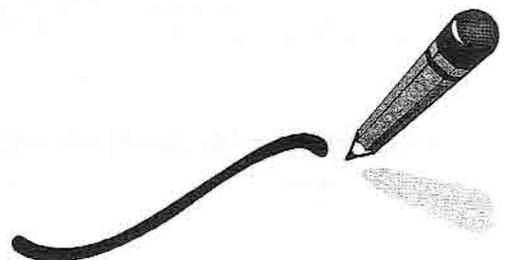
Otro deseo, que empecemos la fiesta con la sana intención de divertirnos y de hacer felices a los demás. Nada de desavenencias, ni tortuosa vecindad; colaboremos a hacer todos nuestra fiesta, una fiesta de todos y para todos. Que nadie se sienta fuera del lugar sino integrado y acogido. Que seamos hospitalarios.

Son días de celebrar con la familia y con todo el pueblo lo más grande que nos haya acontecido, los procesos y también los logros, así como los buenos deseos de hacer, entre todos y para todos, un pueblo más habitable por el que nos sintamos enorgullecidos de decir de dónde somos y dónde vivimos. Contemos con todos también para esta tarea, que nadie se sienta orillado.

Por último, os deseo unas muy felices fiestas, Paz y Bien para todos, que los Patronos nos bendigan y protejan, y nos regalen el don de aunar voluntades para ser constructores de un futuro de progreso y sana convivencia, es decir, hacer un pueblo modelo.

Bienvenidos a todos y todas, hijos e hijas de Torrequebradilla, y recibir un abrazo en lo que más de estima tengáis.

Vuestro párroco: Pedro Martos Fuentes





*Panadería*  
**Hermanos Díaz**

*...pastelería artesana del día*

→ Obrador y Despacho

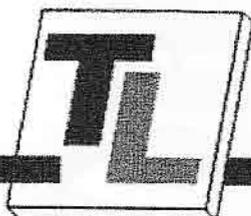
C/ Maestra, 5 (Torrequebradilla)

\* Teléfono: 953 377 181

# RIEGOCAMP, S.C.A.

*Silverio Moreno Fernández*  
PRESIDENTE

C/ Ronda de Andalucía, 21.- CAMPILLO DEL RÍO (Jaén)  
Tlf.y Fax: 953 63 62 06. Móvil: 635 62 16 33

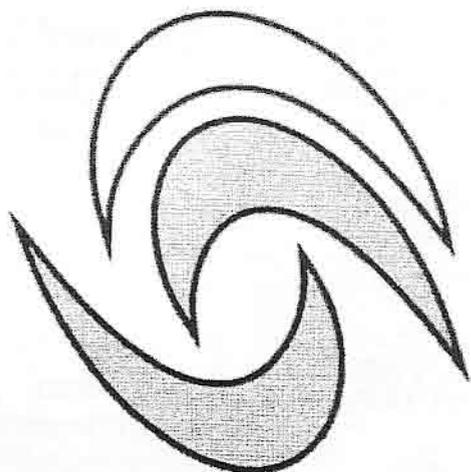


**TERRAZOS LODI S.L.**

FÁBRICA DE:  
TERRAZOS PARA INTERIOR  
BORDES PARA PISCINAS  
PIEDRA ARTIFICIAL

EXPOSICIÓN, FÁBRICA Y OFICINAS:  
Ctra. De Baeza, km.0,200.  
Apto. De Correos nº 20.  
23100 MANCHA REAL (Jaén)

[WWW.terrazoslodi.com](http://WWW.terrazoslodi.com)  
e-mail: [terrazoslodi@.com](mailto:terrazoslodi@.com)



**SSM**  
SUMINISTROS SERIGRAFICOS M.R.

Pantallas para Mueble  
Impresión Digital  
Tampografía  
Rotulación  
Serigrafía UV  
Ropa Laboral  
Vestuario Deprtivo

Tif: 953 355 055 - Fax 953 355 058  
Ctra.Úbeda-Málaga, km,37.-  
23100 MANCHA REAL (Jaén)

# Loli Jiménez

ESTÉTICA PROFESIONAL



*Rayos UVA- Cabina Vertical*  
*Maquillaje de Novias y Fiesta*  
*Depilación: Cera Fría y Caliente*  
*Manicura y Uñas de Gel*  
*Moldeador y Tinte de Pestañas*  
*Tratamientos e Higienes Faciales*



*Tlf.: 953 377 299*  
*Móvil: 610 760 213*  
*Ramón y Cajal, 24*  
*Villargordo*





**viera**  
grupo de empresas



**DOSTAZAS**  
CAFETERÍA Y BAR



**TENE2RES**  
GASTRONOMÍA TÍPICA  
SIERRA DE CAZORLA



APARTAMENTOS TURÍSTICOS  
**CRISTO DEL CONSUELO**



INVESTIGACIONES  
**PROVIERA**



**PROYECCAR**  
PROMOCIONES DE VIVIENDAS



**Aljuma**  
gestión inmobiliaria



**Aljumua**  
construcciones & promociones



RESIDENCIA 2TA. FASE MADRES  
**FUENTEVIDA**  
CASAS



**GlobalTel**



**nOly's**  
RESTAURANTE



**florabel**  
servicios-animación de decoración

**la fuerza  
de un grupo**



[www.grupoviera.com](http://www.grupoviera.com)

# INSTALACIÓN DE GRUAS

*Jesús Muñoz*

Tlf: 661 406 064 .- JAÉN.



**ADAMANSUR, S.L.L.**

**CONSTRUCCIONES  
Y REFORMAS EN GENERAL**

*Damián Jiménez*  
Móvil: 687 733 285  
VADOS DE TORRALBA  
(Jaén)

*Antonio Yeguas*  
Móvil: 687 733 281  
MANCHA REAL  
(Jaén)



***Cartel de Fiestas  
Finalista***

## **SALUDO DE LA COMISIÓN**

Queridos amigos:

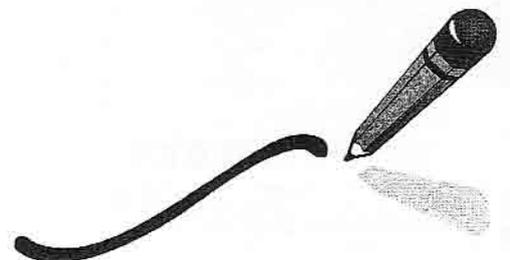
Otro año más estamos en esta ansiada fiesta, la de nuestro pueblo. Este pueblo que aunque sea pequeño es tan querido por la gente de los pueblos cercanos y no tan cercanos, puesto que quien viene repite años posteriores.

Esta popularidad que tenemos se la debemos a las numerosas muestras de cariño que todos los vecinos de Torrequebradilla ofrecen a aquellos que por curiosidad o por pasar un buen rato, se acercan hasta nuestra plaza para bailar con todos nosotros el baile tan conocido de "PAQUITO EL CHOCOLATERO", canción que se ha convertido en el himno oficial de esta fiesta.

La comisión de festejos deseamos que todos y todas paséis unas felices fiestas. Que aquellos que no sean de nuestro pueblo se diviertan como si fuera su pueblo ya que aquel que pone aquí un pie, es otro churrianero más. Y para los churrianeros ¿qué les vamos a decir? Pues que a romper zapatos bailando sevillanas, animarles a que participen en todas las actividades que proponemos y a disfrutar si el tiempo lo permite.

Esperemos que todo sea de vuestro agrado y desearles **FELICES FIESTAS.**

**¡VIVA SAN MARCOS!**



# SOLUCIONES INTEGRALES DE COMUNICACIÓN PARA EDIFICIOS

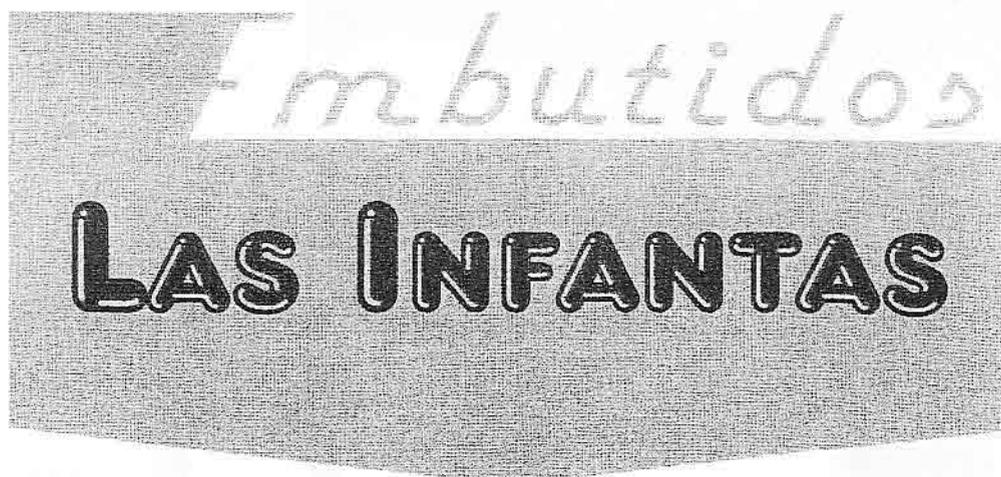


PROYECTOS I.C.T.  
MATERIAL I.C.T. PARA PROFESIONALES  
PLATAFORMA DIGITALES  
PORTEROS Y VIDEO-PORTEROS  
EUROMANTENIMIENTO

---

*Valentín Bedmar Díaz*  
INGENIERO TÉCNICO DE TELECOMUNICACIÓN

C/ Baños de la Encina, Parc.50 Polg. Ind. Los Olivares 23009 JAÉN  
Tlfn: 953 280 122 Fax: 953 280 413.-e-mail: SITEIXA@INFONEGOCIO.COM

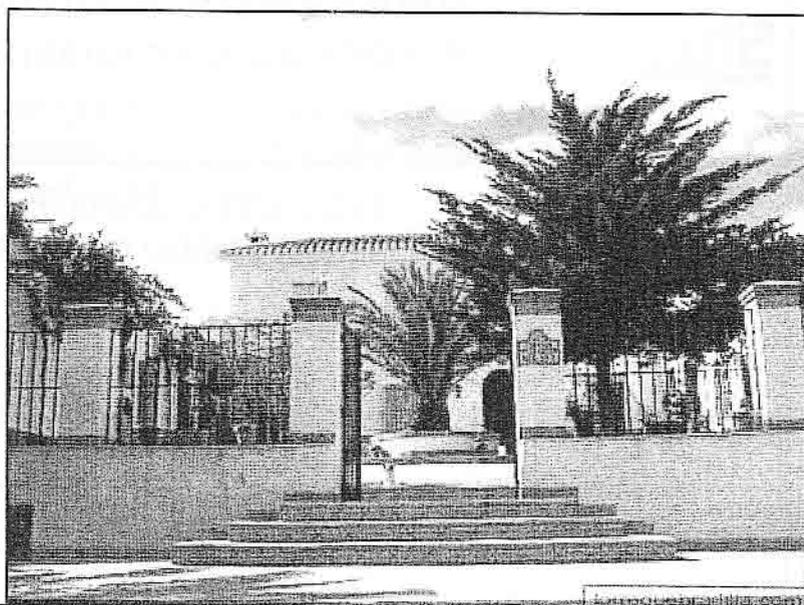


Venta de Jamones, Quesos, Aceite de Oliva y Conservas Selectas

Tlf: 953 326 078 .- Ctra. Bailén-Motril, km.21,75  
23639 LAS INFANTAS (Jaén)

# *EXPLOTACIONES AGRARIAS*

## *Emilio Castro e Hijos*



Pozo Ancho del Rey.- Ctra. TORREQUEBRADILLA

# PROGRAMA DE FIESTAS

## VIERNES 21 DE ABRIL

12:00 h. Repique de Campanas

18:00h. Partido de Futbol de alevines entre los equipos de Torrequebradilla y Campillo del Río



19:00h. Pregón de Fiestas a cargo de un antiguo profesor del colegio, D. Francisco de Paula Quesada (conocido como CURRO)

A continuación será la coronación de la REINA y DAMAS de las Fiestas 2006.



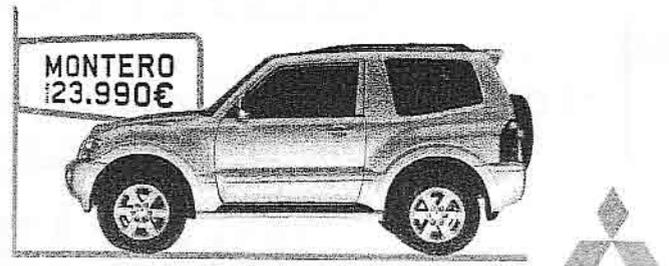
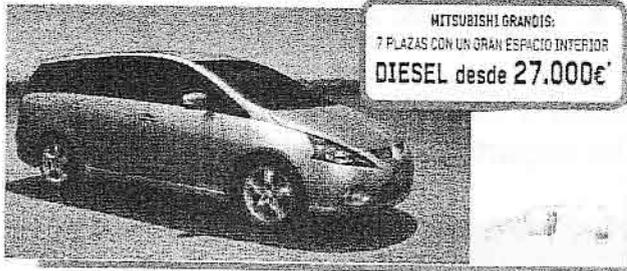
22:30h. Actuación de la escuela de baile "La Zambra" a cargo de Doña Silvia Martínez, a la que pertenecen las niñas de nuestro pueblo.



*Blas Jiménez Ramírez*  
675 968 031

- \* Derribos
- \* Reformas
- \* Rústico
- \* Albañilería en general

# MOTORJASA, S.A.



Ctra. De Madrid, s/n. JAÉN.- Tlf: 953 28 05 05  
C/ Cristóbal Cantero, 3. ÚBEDA.- Tlf: 953 75 09 55

## Torrequebradilla



# PROGRAMA DE FIESTAS

**SÁBADO 22 DE ABRIL**

11:00h. Extraordinario y divertido Pasacalles a cargo de "Los Lunis" con salida del Ayuntamiento, donde se repartirán a los niños "chuches"

14:00h. Feria de día amenizada por el grupo rociero "Olivos y Marismas"



15:00h. Cata de cerveza y degustación de embutidos gentileza de "Embutidos Las Infantas" además de queso y jamón.

16:00h. Tiro al Plato que tendrá lugar en el caí

16:30h. Juego de botijos para jóvenes y mayores, que tendrá lugar en La Plaza Mayor.

18:00h. Encuentro de Fútbol entre "Solteros y Casados"

20:00h. Carrera de Cintas.



23:00h. Verbena amenizada por la gran orquesta "Luna"  
Presentación del nuevo disco de nuestro grupo rociero San Marcos.

SERVICIOS AGRÍCOLAS  
*VILLATORRES*

*Años. Tirado*

C/ La Parra, 26,28.-  
Tlf: 953 877 788 - 953 377 724

**Martín E. Ruiz Cobo**

ASESORÍA JURÍDICO-LABORAL  
FISCAL Y CONTABLE  
"AGENCIA DE SEGUROS"

Tlf.y Fax: 953 351 215  
C/ San Marcos, 52-B.- 23100 MANCHA REAL (Jaén)

# **FOCOSUR** S. C. A.

## **CENTRO DE FORMACIÓN**

- \* Permisos de Conducción y Licencias
- \* Mercancías Peligrosas
- \* Transportistas
- \* Informática
- \* Formación Ocupacional
- \* Certificados de Aptitud

Avd. Andalucía, 100 - Bajo.- Tlf: 953 08 95 59  
23006 - JAÉN



**NEW HOLLAND**

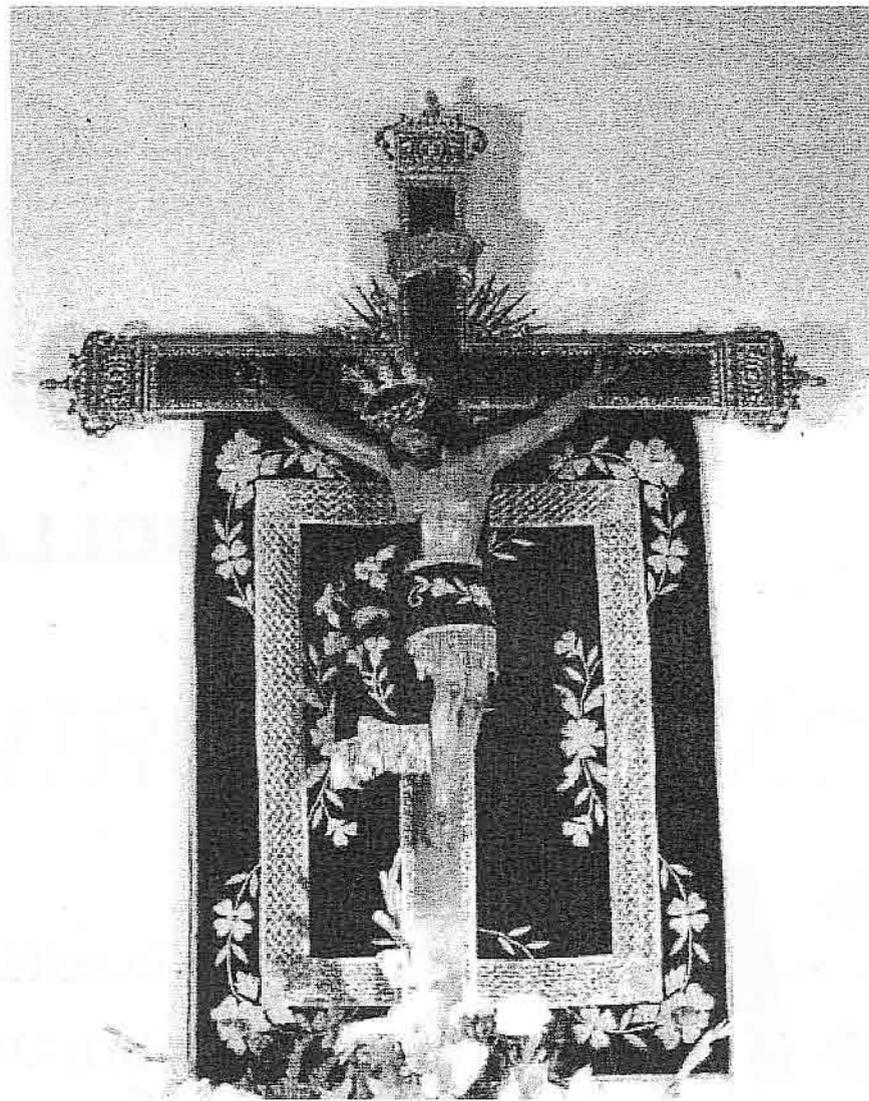
**CM<sup>9</sup><sub>3</sub>**

**Compañía Maquinaria 93, S.A.**

Pól. Los Jarales, s/n.

23700 LINARES (Jaén)

Tlf: 953 602 049 Fax: 953 699 202



*Santísimo Cristo  
De La Salud*

VENTA DE ACEITE

*Aceite de Oliva Virgen*

Aceite de Oliva obtenido directamente  
de aceitunas y sólo mediante procedimientos  
mecánicos.

Productos Machi,s.a.

**Bonduelle**  
FOOD SERVICE

CONGELADOS

**A**ngel  **ano**

PRECOCINADOS ARTESANOS

C/ Maestra, 1.-23638 TORREQUEBRADILLA (Jaén)  
Tlfns: 677 461 210 - 677461 211

**TRANSPORTES**

*ANTONIO ÁNGEL CANO LOMBARDO*

**" EL TELETABI "**

TORREQUEBRADILLA

## LA ESCUELA EN TORREQUEBRADILLA (1860 – 1874)

Autor: Juan Bedmar González

*(Continuación del artículo del mismo autor "La escuela en Torrequebradilla 1849-1859" publicado en el Programa de Fiestas de San Marcos –2005).*

Como ya contamos en el artículo sobre la escuela en Torrequebradilla publicado en el Programa de Fiestas del pasado año, el estado de la enseñanza en España a mediados del siglo XIX era poco menos que caótico. Prueba de ello es que en 1860, de los 3.227.750 niños españoles entre seis y catorce años, sólo se encontraban escolarizados 1.251.653, es decir, el 39 %.

En esos años, al igual que ocurría en el resto del país, el número de niños que había en Torrequebradilla era bastante importante con relación a la población total. Si nos atenemos al censo de 1859, de los 211 habitantes con los que contaba nuestro pueblo, 14 niños y 18 niñas tenían menos de 8 años. Había igualmente 22 niños y 28 niñas que estaban comprendidos entre 8 y 16 años, si bien es verdad que la mayoría ya realizaba tareas agrícolas en el caso de los chicos y labores de casa en el caso de las chicas.

El 17 de abril de 1861, la Junta de Instrucción de esta Villa, presidida por el Alcalde, D. Trinidad Galera y a instancias del Gobernador Civil de la Provincia, nombra maestro interino a D. Francisco Pérez Martos, Presbítero y vecino de Torrequebradilla, que se mantiene en el cargo hasta el 10 de octubre, fecha en que le sustituye D. Francisco Muñoz y Ruiz.

El 28 de mayo de 1864, la Junta de Instrucción Local, presidida por el Alcalde D. Francisco del Moral, acuerda que algunos de sus miembros realicen visitas mensuales a la Escuela de Instrucción Primaria todos los últimos días de mes *"dando cuenta de lo que se notase en ella"*. Estas visitas tenían como principal objetivo verificar cuántos niños y niñas de los que estaban en edad escolar asistían a clase y saber quiénes lo hacían y quiénes no. Un segundo objetivo era evaluar, mediante una serie de preguntas rutinarias que se hacían a los escolares, los escasos avances que se producían en el aprendizaje.

Los resultados de estas visitas podemos comprobarlos en las Actas de esta Junta de Instrucción correspondientes a los meses siguientes, en las que se indican que *"no se encuentra nada anormal, estando la escuela asistida de todos los niños y su maestro a la cabeza de ellos, todos aplicados en sus lecturas y escribanías"* y que *"el Alcalde pregunta a los niños sobre Doctrina Cristiana, contestando los niños pronto y acordes"*.

Durante 1865 y 1866, continuaron las inspecciones mensuales a la Escuela, con resultados similares al año anterior. Los niños eran interrogados por el cura, D. Vicente Martínez y por el Alcalde, D. Fermín Escudero, sobre Doctrina Cristiana, lectura y escritura. El Acta de 30 de octubre recoge el nombramiento del nuevo sacerdote, D. Fermín de la Torre, como miembro de la Junta, en sustitución del cura D. Vicente.

El 23 de diciembre de 1867, el Inspector de Primera enseñanza de la Provincia, D. Nicolás Dalmau, se desplaza a Torrequebradilla, que entonces contaba con unos 270 habitantes, para inspeccionar junto al Alcalde y al Regidor Síndico la escuela que estaba a cargo del maestro interino D. Juan Aguilar y Martínez. El Inspector manifiesta encontrar *"algunos adelantos en Doctrina y lectura en los niños y niñas que concurren a dicha escuela, a pesar de la falta de asistencia y de la indolencia que tienen los padres para mandar sus hijos a la clase, recomendando que la Junta Local visite la escuela mensualmente y que por el cura párroco se den semanalmente los repasos de Doctrina que están mandados por la Ley"*.

En septiembre de 1868, se produce en España la revolución que da comienzo al sexenio democrático. A lo largo de este periodo, los diferentes gobiernos tratan de instaurar un sistema educativo liberal radical, que debido a la gran inestabilidad política no puede ser desarrollado con la continuidad suficiente para poder obtener buenos resultados. Las primeras acciones del gobierno revolucionario tienden a deshacer

(Continúa más adelante)

# Autos Tosiria

Vehículos nuevos a estrenar y seminuevos



## DELEGACIONES JAÉN CAPITAL

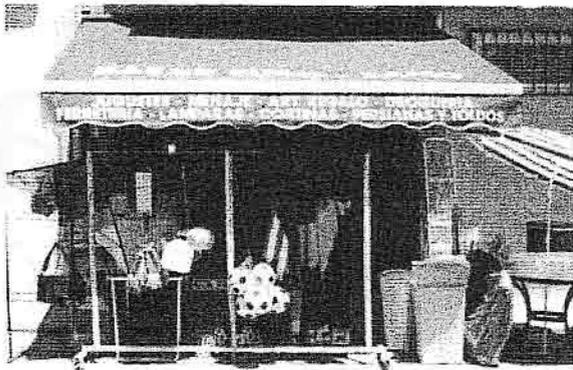
Polig. Ind. Los Olivares  
C/ Castellar, 108 - C/ Beas de Segura, 26  
Tlfs: 953 08 14 36 - 953 08 14 30  
Fax: 953 08 14 31

## DELEGACIÓN DE MÁLAGA

Polg. De Guadalhorce MÁLAGA  
Tlf: 952 23 27 16.- Fax: 952 96 06 04

## CENTRAL

Avenida de Jaén, 132 TORREDONJIMENO (Jaén)  
Tlf: 953 57 31 48.- Fax: 953 57 18 67.- Móvil: 637 42 17 52  
e-mail: [autostosiria@terra.es](mailto:autostosiria@terra.es)  
[www.autostosiria.com](http://www.autostosiria.com)



- JUGUETES
- ARTÍCULOS DE TEMPORADA
- MENAJE
- DROGUERÍA
- LÁMPARAS
- FERRETERÍA
- ARTÍCULOS DE REGALO
- NUEVOS ARTÍCULOS
  - PERSIANAS
  - TOLDOS
  - PAPELERÍA

## BAZAR EURO - ZAMO

C/. Ramón y Cajal, n.º 52  
23630 VILLARGORDO, (Jaén) • Telfs. 953 377 316 - 615 108 490



CARPINTERÍA DE ALUMINIO  
EN GENERAL

## BENIGNO VÍLCHEZ AGUDO

Tlf: 953 378 154 Móvil: 680 869 078  
Póligono Cerro Jaén.- VILLARGORDO

# Reina, Damas y Mister Fiestas 2006



Laura Tirado Díaz



María Seguí Valverde Molina



Ana Canteras Serrano



Enrique Camacho Bedmar

**Automoción Villatorres, S.L.L.**

**CHAPA Y PINTURA – MECÁNICA Y ELECTRICIDAD**

**Pol. Ind. Cerro Jaén**

**Tif. y Fax: 953 377 223 - 26630 VILLARGORDO (JAÉN)**

# PROGRAMA DE FIESTAS

## DOMINGO 23 DE ABRIL

10:00 h. Diana Floreada a cargo de la Banda Municipal de música Maestro Miguel por las calles de nuestra localidad. A continuación se ofrecerá a los músicos una copa de vino en el Hogar del Pensionista.

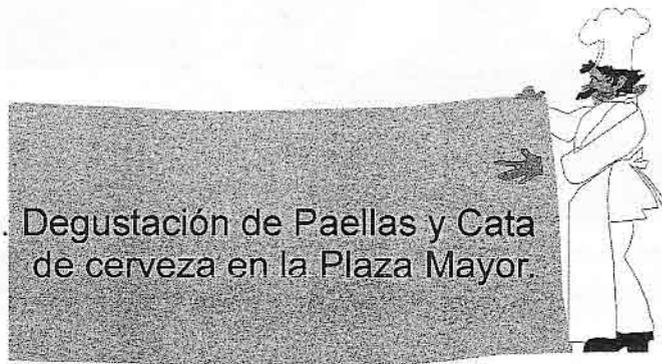
10:30h. Exhibición de Caballos y Carrozas.



12:00h. Misa seguida de la procesión en honor a San Francisco de Paula que será acompañado por caballos y por el grupo rociero San Marcos.

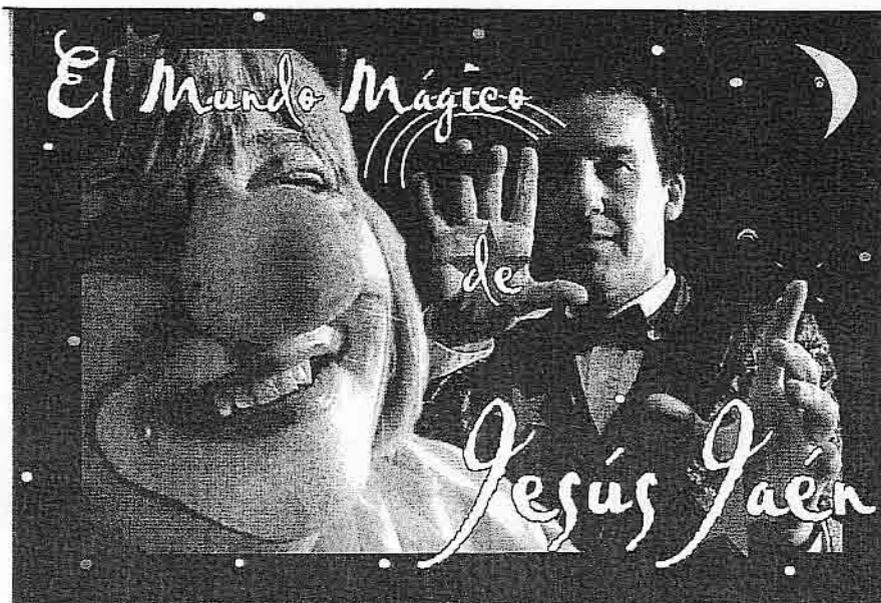
14:00h. Feria de día amenizada por el coro rociero "Ntra. Señora de la Natividad" de Jamilena.

15:00h. Degustación de Paellas y Cata de cerveza en la Plaza Mayor.



17:00h. Campeonato de Fútbolín, lugar El Mosquito.

17:00h. Actuación de Jesús Jaén y su mundo mágico. Colaborador en programas de animación en Canal Sur. El espectáculo de magia más divertido del momento.

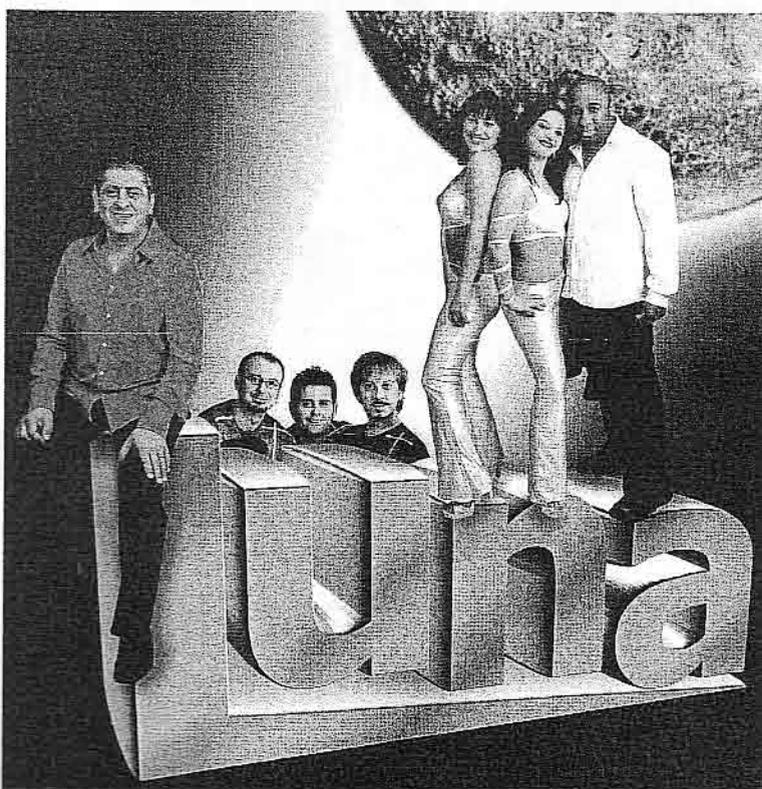


18:00h. Final de Tute y Dominó en el Hogar del Pensionista.

18:30h. Exhibición de Caballos de Alta Escuela en el camino del cai.

20:00h. Partido de Fútbol revancha del año anterior entre Casadas y Solteras.

23:00h. Verbena amenizada por la gran orquesta "Luna"

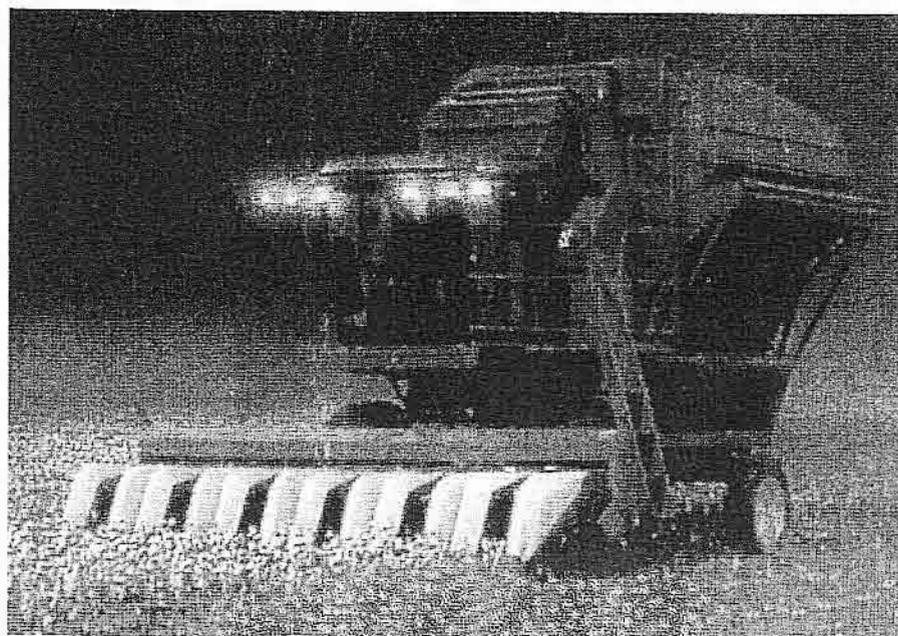


# HJ

**LA HERRAMIENTA  
JIENNENSE S.L.**

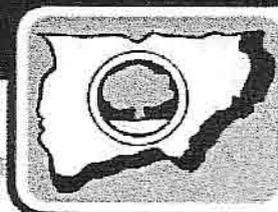
**ALQUILER Y VENTA DE  
MAQUINARIA DE  
CONSTRUCCIÓN Y O.P.**

Oficinas: Pol. Ind. Los Olivares.  
C/ Espeluy, 2 nave 1.- 23009 JAÉN  
Tlf: 953 281 151 - fax: 953 249 808  
e-mail: laherramientajiennense@telefonica.net  
[www.laherramientajiennense.com](http://www.laherramientajiennense.com)



# ***MARBEN AGRÍCOLA***

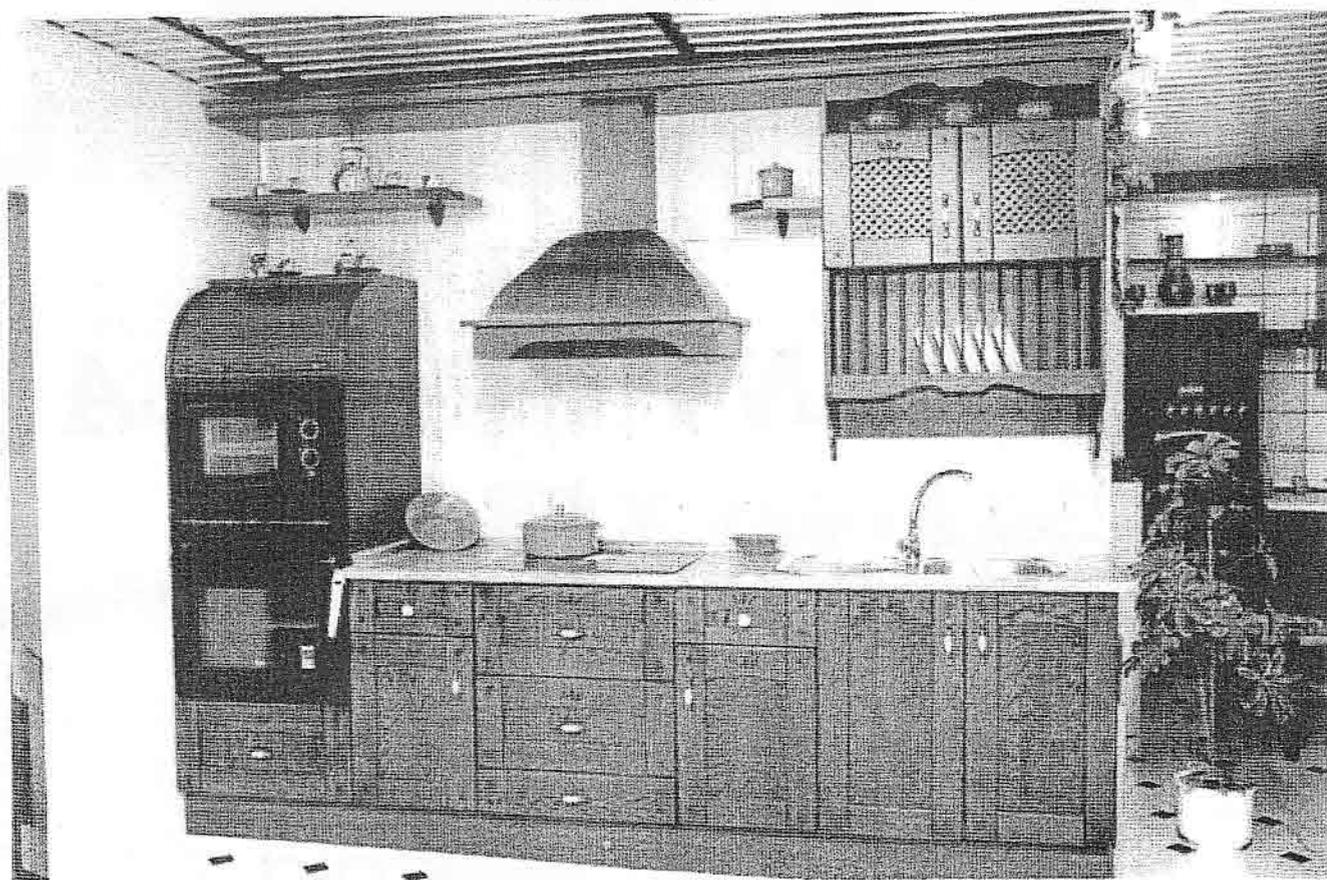
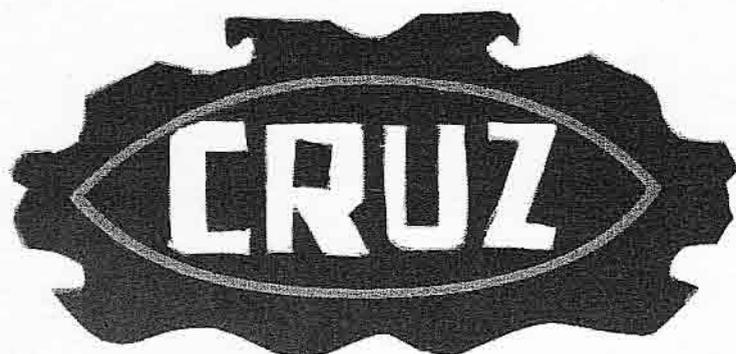
Piensos, Semillas, Abonos,  
Productos Fitosanitarios,  
Manualidades y  
Maquinaria Agrícola



AGROQUÍMICOS  
**CAMPOS**

C/ Mesones .- TORREQUEBRADILLA (Jaén)

# MOBILIARIO DE COCINA



**SOMOS FABRICANTES**

Les esperamos en nuestra gran exposición  
donde encontrará todos los modelos y  
diseños actuales.

Ctra. De Baeza, km 0.500.  
Apto. Correos 111  
MANCHA REAL (Jaén)  
Tlf y Fax: 953 35 01 05

*¡Felices Fiestas!*

las arbitrariedades que en materia educativa habían tenido los últimos ministros moderados, reaccionando ante la excesiva tutela de que la Iglesia gozaba - a veces imponiendo su criterio con una fuerte intransigencia - en materia educativa. Por eso, desde este mismo año y mediante decretos, se suprimen las asignaturas de Doctrina Cristiana, Historia Sagrada, Religión y Moral Cristiana.

El 29 de marzo de 1871, D. Nicolás Dalmau se desplaza nuevamente a Torrequebradilla - que entonces contaba con unos 255 habitantes - para visitar, en compañía de la Junta Local de Primera Enseñanza, presidida por el nuevo Alcalde, D. Martín Berrio Saeta, la escuela que continúa a cargo de D. Juan Aguilar Martínez. En el Acta de Reunión de la Junta, el inspector dice haber hallado la enseñanza "*en un deplorable estado*" y que los pocos niños de ambos sexos que acuden a ella carecen de "*conocimientos algunos*". Como consideraba que esta situación era intolerable, "*hizo las oportunas reflexiones al maestro e igualmente a todos los señores de la Junta para que de común acuerdo y tomándose todos el interés que reclama un ramo tan importante, hagan por que concurren a la clase todos los niños de la localidad y se estimule al maestro para que con más eficacia desempeñe su cometido. Igualmente llamó la atención del Sr. Inspector lo desprovista de material que se encuentra la clase sin haber aún llenado el servicio de presupuestos anteriores a pesar de haber sido satisfechas las cantidades correspondientes al material. Esta falta que supone la morosidad del maestro y que a más de la responsabilidad que le afecta, influye tan directamente en el perjuicio de la instrucción es preciso remediarla a toda costa, exigiendo a dicho funcionario que presente las cuentas de material y que éste se invierta en los objetos de necesidad que figuran en los respectivos presupuestos*".

La Junta, después de oídas las anteriores indicaciones del Sr. Inspector, "*acordó hacer cuanto estuviera de su parte para que tuvieran un pronto y eficaz cumplimiento, pero atendidas las condiciones de esta localidad con la dificultad de que todos los niños concurren a la Escuela por dedicarse desde pequeños a las faenas del campo, en virtud de ser éste un país eminentemente agrícola. Y por último que un número considerable de niñas existe sin recibir instrucción alguna por la repugnancia que tienen sus padres a que acudan a la escuela, creyó oportuno hacer presente al Sr. Inspector la conveniencia de que la clase fuera desempeñada por una maestra con título, la que por las expresadas circunstancias y otras que cree prudente omitir, pudiera satisfacer con más prodigiosidad y resultados las necesidades de la enseñanza de uno y otro sexo.*

*El Sr. Inspector quedó en proponerlo así a la Junta Provincial del ramo, comprendiendo las justas razones alegadas para esta variación.*"

El material existente en la escuela, según inventario firmado por D. Juan Aguilar el 8 de abril es el siguiente:

- \* Un crucifijo con dosel en buen estado.
- \* Una colección de carteles por Flores en mediano estado
- \* Una colección de muestras de escritura en mal estado
- \* Una mesa para uso del profesor en buen estado
- \* Una banca de escritura para uso de los niños
- \* Un sillón para uso del profesor en buen estado
- \* Un cuadro de pesas y medidas mediano
- \* Dos libros del camino de los santos en buen estado
- \* Una pizarra para uso de las cuentas
- \* Un pizarrin para los niños

(Continúa más adelante)

# ripol

SERVICIOS DE INGENIERÍA

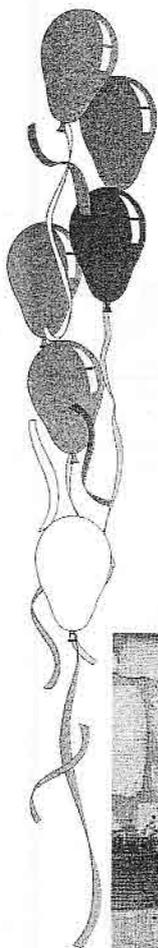


The advertisement features a black and white photograph of a road sign. The sign is a triangular warning sign with a white background and a black border. It depicts a horse and rider. The text on the sign reads "mundo CAMINO por hacer". Above the sign, the Ripol logo is repeated, consisting of a stylized double arrow icon and the text "ripol SERVICIOS DE INGENIERÍA".

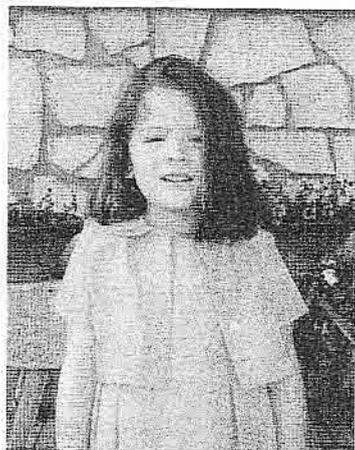
*Pasaje Cervantes, s/n (Junto a Cafetería Belén) Tlf.: 649 413 996 - Villargordo (JAÉN)*

Pasaje Cervantes, s/n (Junto a cafetería Belén)  
Tlf: 649 413 996 .- VILLARGORDO (Jaén)

# REINAS INFANTILES



María Antigas Bermúdez



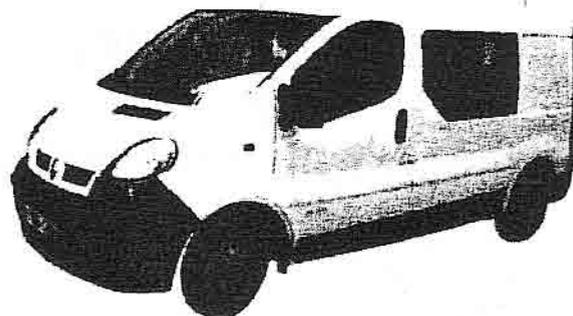
Desiree Milena Ramírez



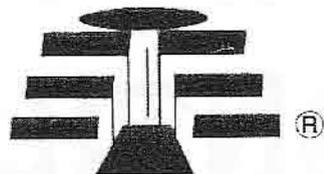
Isabel Tirado Romero

## AUTO - TAXI ZAMORITA

Pedro Tomás  
García Ramírez



C/. Ramón y Cajal, 52 - Bajo - VILLATORRES (Jaén)  
Tlf.: 953 377 316 - Móvil: 615 108 490



## AGROFORESTAL

Sistemas de Riego  
Maquinaria Agrícola  
Forestal y Jardinería  
Grupos Bombas  
Rejas y Discos  
Piscinas

Polg.Ind. Los Olivares.- C/ Espeluy, 28.- 23009 JAÉN  
Tífs: 953 28 14 77 - 953 28 14 78.-Fax: 953 28 14 99

## PELUQUERÍA



*Carmen Montes*

☎ 953 37 81 97



## Hogar del Pensionista

EXQUISITAS TAPAS  
VARIADAS

*Luis Lozano Molina*

Tílf: 953 37 71 77

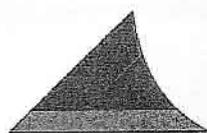
Plaza Mayor.-TORREQUEBRADILLA



Juan de Dios González Oblaré  
INGENIERO TÉCNICO INDUSTRIAL

Tílf.y Fax: 953 45 22 80  
Móvil: 605 90 78 82

Ctra.Córdoba-Valencia,s/n.  
Polg.Ind. Venta Juan Francisco, Nave2.  
23330 VVA.DEL ARZOBISPO (Jaén)



**SIRECO**  
Sistemas de riego y equipos de control

INSTALACIONES  
Y  
MATERIALES PARA RIEGO

Polg. Los Llanos.C/ Arjona, 7.  
23640 TORREDEL CAMPO (Jaén)  
Tílf.y Fax: 953 41 14 40.-Móvil: 665 65 19 58

Pasje INHOR, Naves 4 y 5  
23620 MENGÍBAR (Jaén).-Tílf: 953 37 07 16

**Pinturas  
Berrio**

PINTURA Y DECORACIÓN  
EN GENERAL  
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Tílf: 645 23 18 53

C/ Virgen de los Dolores, s/n.  
23630 VILLARGORDO (Jaén)

\* Dos libros del Evangelio en buen estado

\* Un reloj descompuesto en mal estado.

En Acta de 24 de junio de 1871, D. Martín Berrio Saeta, Alcalde y Presidente del Ayuntamiento Popular de Torrequebradilla, nombra a Dña Isabel Moreno García, natural de Villargordo, maestra de la única escuela pública elemental de ambos sexos con el sueldo de 416 pesetas y 75 céntimos anuales, quien toma posesión del cargo el día 26 del mismo mes. El 16 de julio, el Alcalde llama a Dña Isabel para dar cumplimiento a una Orden de la Junta Provincial de Instrucción Primaria, de 5 de julio de ese mismo año, por la que debe jurar guardar y hacer guardar la Constitución de la Monarquía, ser fiel al Rey y cumplir todas las leyes y disposiciones que se refieren al ejercicio de su cargo, juramento que realiza la maestra.

El 13 de octubre, según el nuevo el inventario, el material de la escuela se había incrementado en lo siguiente:

\* Un cuadro de cristal y marco dorado

\* Una cartilla agraria

\* Dos libros de doctrina cristiana

\* Una colección de carteles para niños pequeños

\* Unos cuantos libros viejos

\* Un jarro de hoja de lata para dar agua a los niños

\* La suscripción del periódico del Amigo del Magisterio.

Con la proclamación de la I República, el 11 de febrero de 1873, el Ministro de Fomento, Eduardo Chao, emprende diferentes reformas educativas, cuyo objetivo era eliminar la ignorancia, "*tirano interior que oprime las almas*", argumentando que, como aparece en el preámbulo del Decreto de 2 de junio, "*deben ser los pueblos republicanos los más instruidos y cultos de la tierra*".

No existen datos de la escuela de Torrequebradilla durante esta época en la que el censo de habitantes da una población de 260 habitantes en 1873 y 248 en 1874.

(Continuará.....)



**Automoción Villatorres, S.L.**

**CHAPA Y PINTURA – MECÁNICA Y ELECTRICIDAD**

**Pol. Ind. Cerro Jaén**

**Tlf. y Fax: 953 377 223 - 26630 VILLARGORDO (JAÉN)**

**MÁRMOLES CÁMARA DEL MORAL**

**ESCUPTOR DE LÁPIDAS, CRIPTAS Y PANTEONES**

AVDA. LAS CRUCES, 8 - TELÉFONO 953 241 964

DELEGACIÓN EN VILLARGORDO:

LUÍS MARTÍNEZ RAMÍREZ - TELÉFONO: 953 377 032 - MÓVIL: 649 166 265

# PROGRAMA DE FIESTAS

**LUNES 24 DE ABRIL**

11:30 h. Juegos Infantiles en la Plaza Mayor y a continuación  
Fiesta de "La Casera"

14:30h. Cata de cerveza y degustación de Embutidos.

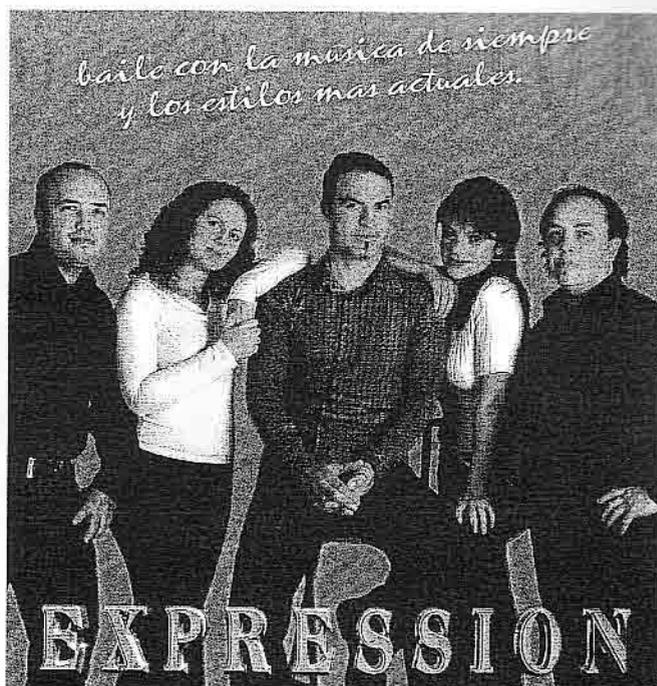


17:00h. Gymkhana por las calles de nuestro pueblo.

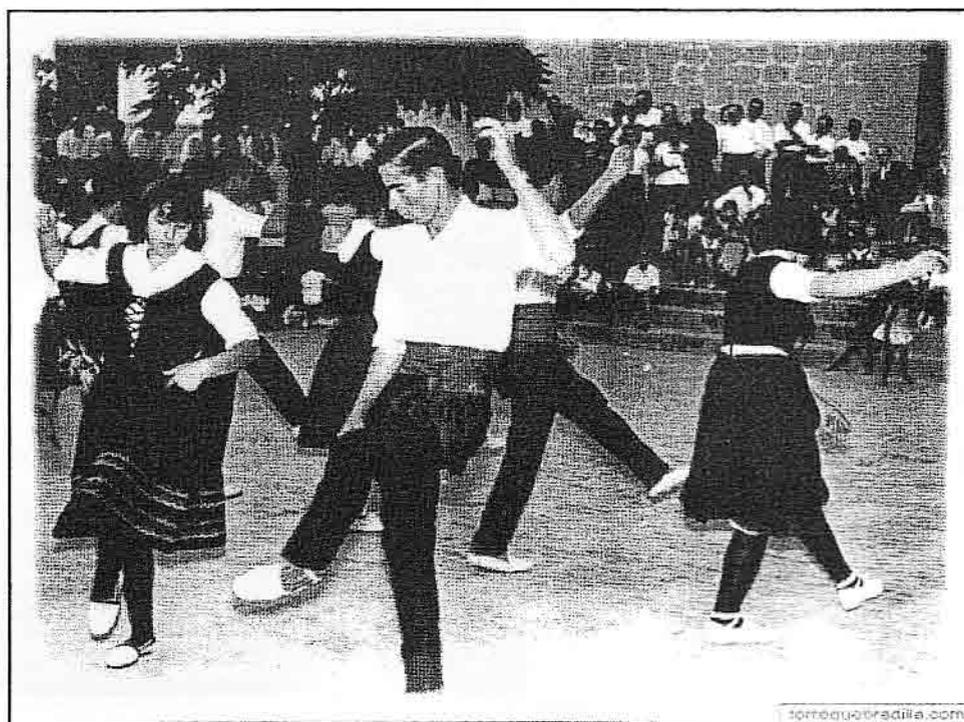


19:00h. Encuentro de Futbol Infantil entre  
Torrequebradilla y Campillo del Río

23:00h. Verbena popular  
amenizada por la orquesta  
" Expresión"



# RECORDANDO EL PASADO



***Distribuciones***  
***BOLIBAR CASTRO,S.L.***

Ctra:de Campillo del Rio, s/n.

Tlf.y Fax: 953 63 71 21

23510 TORREBLASCO PEDRO

TALLER MECÁNICO **EL TETE**

**REPARACIÓN DE VEHÍCULOS  
EN GENERAL**

Tlfns: 953 377 696 .- 686 728 778

C/ Madre Teresa de Calcuta, s/n.

23630 VILLARGORDO (Jaén)

## AGENCIA DE SEGUROS

*Luis Cazalla Torres*

Agente colegiado nº. 64482

Plaza Constitución, 24.  
Tlf: 953 377 163.- Móvil: 610 761 366  
VILLARGORDO (Jaén)

## SUPERMERCADO

Eduardo y Mari

TORREQUEBRADILLA

(villargordo)

Cafetería "ZONA 3"

Ctra. Torrequebradilla

Tlf.: 953 378228



*Supermercado Covirán*

*Aurora Muñoz Moreno*

SI QUIERES COMPRAR BARATO  
VE A LA AURORA TODOS LOS DÍAS  
UN RATO

Tlf: 953 37 73 62 .  
VADOS DE TORRALBA

*Mayte Díaz*



**ESTETICIAN**  
TORREQUEBRADILLA



**FÁBRICA  
DE APEROS AGRÍCOLAS**

Ctra. Pegalajar, s/n.- Apto. Correos, 15.  
Fábrica y Oficina: Tlf: 953 35 01 50 / 75  
Fax: 953 35 02 25.- MANCHA REAL (Jaén)

e-mail: [sym@sanzymorales.com](mailto:sym@sanzymorales.com)



**TARRASA**  
(Barcelona)

## **EXCAVACIONES**

**Hnos. Cazorla Artigas, S.L.**



**MOVIMIENTO DE TIERRAS  
AGRÍCOLAS Y DERIVADOS**

---

---

**“EL PÉREZ”**

***BALSAS CAVI, S.L.***

Plaza de la Fuente, 5.- 23630 VILLATORRES (Jaén)

☎juán: 639 180 001 - ☎Francisco: 609 571 900

# RECORDANDO EL PASADO



# PROGRAMA DE FIESTAS

## MARTES 25 DE ABRIL

10:00h. Repique de Campanas.

12:00h. Misa y Procesión de nuestro patrón San Marcos, acompañado de San Francisco de Paula.

14:00h. Feria de día amenizada por el grupo rociero San Marcos.



15:00h. Circuito de obstáculos para bicicletas que tendrá lugar en las pistas polideportivas.

19:00h. Campeonato de Pin-Pon en la Plaza Mayor.

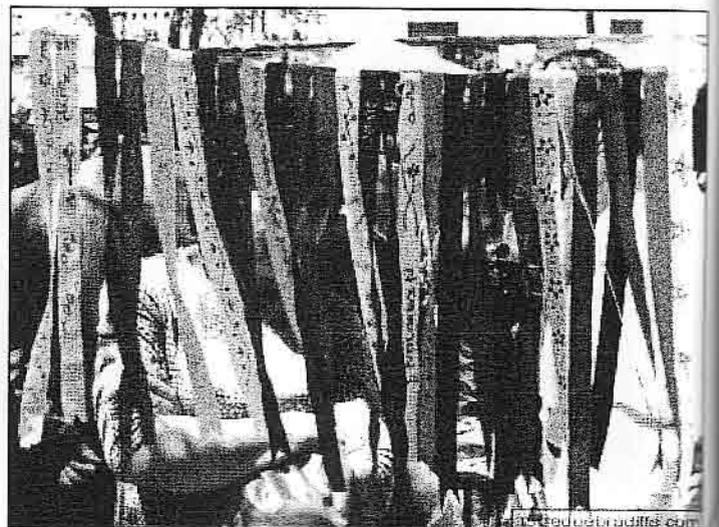
20:00h. Maratón popular por las calles del pueblo.

22:00h. Verbena popular amenizada por la gran orquesta "Luz de Luna", compuesta por Alfonso Ortega, ex componente del grupo Medina Azhara. Durante la verbena tendrá lugar la entrega de premios de fútbol, pin-pon, tute y dominó a cargo de la reina de las Fiestas.



02:00h. Gran Traca de Fuegos Artificiales y fin de Fiestas San Marcos 2006

# IMÁGENES DE SAN MARCOS 2005





**AGRO PYME**

asesoría de gestión



*Vanessa Molina Berrio*

Plaza mayor, 1.2ª planta. 23638 TORREQUEBRADILLA (Jaén)  
Tlf. y Fax: 953 377 805.- E-mail: [agropyme@torrequebradilla.com](mailto:agropyme@torrequebradilla.com)

## CENTRO ECUESTRE HERMANOS DIAZ

DOMA  
PUPILAGE  
HERRAJES



667 05 46 73  
696 72 36 21

## **Antonia Valverde Berrio**

MINORISTA EN FRUTOS SECOS  
EN EL MERCADO DE SAN FRANCISCO

SECTOR, 1.- PUESTO, 31. JAÉN

# CAFETERÍA - CHURRERÍA

## “LUCHI”

Tif: 953 377 366

Plaza de la Constitución.- VILLARGORDO (Jaén)

## ASESORÍA

*Angeles García*

TRÁFICO - TRANSPORTES - SEGUROS

ASESORAMIENTO DE EMPRESAS

PAPELES DEL PARO

OTRAS GESTIONES



953 377 080

626 925 505

Pasaje Cervantes, s/n.- VILLATORRES (Jaén)

### NOTA:

La comisión de fiestas se reserva el derecho de alterar el orden de la programación a efectos de una mejor organización.

Durante los días de feria permanecerá abierta una exposición de pintura y obras artesanales en el Salón de Actos del Ayuntamiento.

El miércoles día 26 se celebrará el día del niño, siendo los precios de las atracciones más baratos.

FRUTERÍA  
CHARCUTERÍA

“EL PERETO”

VILLARGORDO



**HERBALIFE**

HERBALIFE INTERNATIONAL ESPAÑA, S.A.

CONTROL DE PESO Y NUTRICIÓN  
DISTRIBUIDORA INDEPENDIENTE

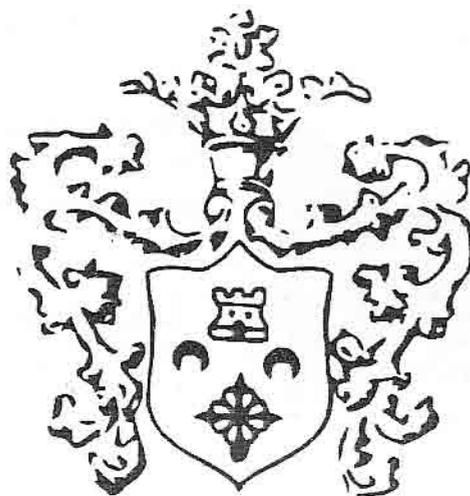
*Ramona Lozano Medina*

Tlf: 953 37 83 61.-  
TORREQUEBRADILLA

*María José*



☎ 953 377 656  
TORREQUEBRADILLA



Torrequebradilla

**M** MARTINEZ  
LERMA, S.L.  
AGROQUÍMICOS



TRANSPORTES  
PIENSOS - SEMILLAS - HERBICIDAS

*Diego Martínez Lendínez*

Federico García Lorca, 12  
Tlf. y Fax 953 378 000  
Móvil 666 494 819  
VILLARGORDO (Jaén)



AUTOMOVILES CHECA

Rafael Checa Ruiz

JEFE DE VENTAS

EXPOSICIÓN:  
C/ Prolongación La Pradera, s/n.  
Llano La Viña  
TALLERES:  
C/ La Pradera, 4.

23630 VILLARGORDO (Jaén)  
Tlf: 653 902 165

# "CASETA JOVEN" AR'KSHONDEO

Nueva dirección:  
Pavo, Pedri, Victor y Oscar

¡Este año revolucionamos SAN MARCOS!!

Con regalos y actuaciones,  
agárrame los...

# eko-Max

## Autoservicio Cristo de la Salud

Tlf: 953 37 75 16  
C/ Pablo Iglesias, 14.  
VILLARGORDO (Jaén)

*Silvia Martínez Sánchez*



PROFESORA  
DE DANZA Y  
FLAMENCO

Escuela en:  
El Pilarejo  
MENGÍBAR (Jaén)  
Tlf: 615 490 166

E-mail: eszambra@mixmail.com

# ceprinsa

grupo actin & solper s.l.

Centro de peritaciones,  
ingeniería y tasaciones.

Tlf: 902 431 788.-Fax: 953 082 277  
Avd. Madrid, 76. Bajo.

E-mail: ceprinsa@telefonica.net

# DANUBIO DE LAS INFANTAS



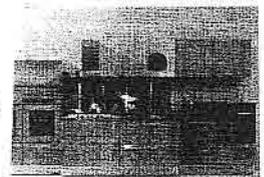
Especialidad de la Casa:  
Chorizo Casero  
Morcilla Casera  
Choto con ajo

## BAR RESTAURANTE

Tlf: 953 326 156  
Ctra. Bailén-Motril, 21. LAS INFANTAS (Jaén)

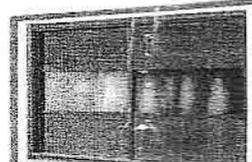
# COCIJAEN DISEÑO

Muebles de cocina  
en madera y aluminio  
y armarios empotrados



Estamos en:  
**Avd. Barcelona**  
Resid. Avenida de Barcelona  
JAÉN  
Tlf: 953 253 016

Avd. Miraflores, 17  
MARTOS  
Tlf: 953 704 880



**teka**  
ELECTRODOMÉSTICOS

SOMOS  
FABRICANTES

# El Recteo

**Bar - Restaurante**

Seguimos estando a su servicio  
después de tanto tiempo

Plaza de la Constitución, 40.  
VILLARGORDO (Jaén)  
Telf: 953 377 407

# FLORISTERÍA DOVER

FLORISTAS TITULADOS

 953 37 81 17  
953 37 70 07

C/ 14 de Abril, 10.  
23630 VILLARGORDO (Jaén)

# DON PANCHO CAFÉ



Plaza de la Constitución, 9  
23630 VILLARGORDO (Jaén)

# Decor - Cuadro

*Texturización de Láminas, fotos  
y punto de cruz*

*Marquetería en General  
Exposición y Venta de Cuadros  
Venga y hágase sus propios diseños*

C/. Ramón y Cajal, 109  
Tfno. 953 377 198 - VILLARGORDO



**Cafetería  
Heladería**



# EL PASEO

*Servicio Esmerado*

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, 40.  
VILLARGORDO (Jaén)

# Restaurante



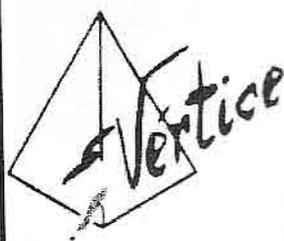
# BODAS - BAUTIZOS COMUNIONES

Tlf: 953 377 032.- VILLARGORDO



**REAL SPORT**  
ARTICULOS DEPORTIVOS

Ctra. Torres, 3 - Bajo  
Tif.: 953 35 21 32  
MANCHA REAL - Jaén



TODO EN CORTINAS  
Heco  
Hogar  
35 06 07  
C/ Callejuelas Altas, 29. MANCHA REAL

Tif: 953 35 06 07

# FARMACIA

*Manuela Malo  
de Molina Parras*

Avd. Doctor Sagáz, 4. Tif: 953 377 057  
VILLARGORDO (Jaén)

# CUADROS TERICIAS MARQUETERÍA

Fabricación de cuadro artesanal  
Marquetería en general  
Gran muestrario en molduras  
Todo en láminas  
Todo en pintura: Abstracto, Clásico, Moderno  
Impresión sobre lienzo  
Diseños exclusivos

*Un cuadro sin el marco  
es como el alma si cuerpo*

Plaz. Constitución, 2. VILLARGORDO. Tif: 605 884 071

# INICIATIVAS DEL TRABAJO, S.L.

*Trabajo en Madera*

☎ 953 378 169

Polg. Ind. Circunvalación, s/n.-VILLARGORDO

# PESCADERÍA

*Caty y Mari Carmen*

PESCADOS, CONGELADOS  
PRECOCINADOS DE  
PRIMERA CALIDAD

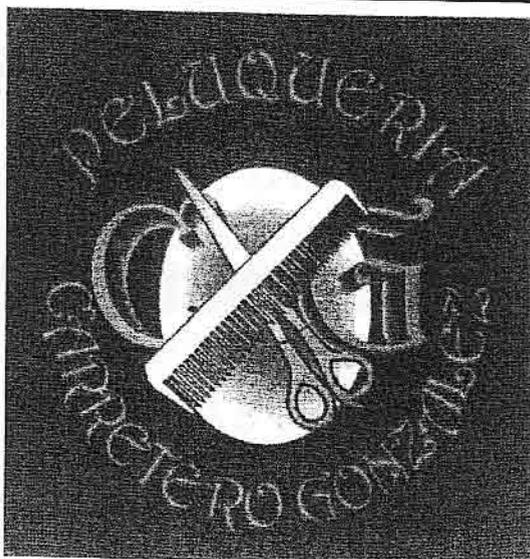


C/ Conde Mejorada, 3. Tif: 953 377 512  
VILLARGORDO (Jaén)

FRUTOS SECOS  
Y GOLOSINAS

MARÍ

C/ Pablo Iglésias  
VILLARGORDO



C/Ramón y Cajal, 127.-VILLARGORDO (Jaén)  
Tif: 953 377 073 - 647 801 285

## Quiosco Barrera

SI QUIERES COMER BUENOS  
POLOS Y RICAS CHUCHERÍAS,  
PÁSATE POR EL QUIOSCO  
DE LA ALEGRÍA

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN

## ESTANCO Y ARTÍCULOS DE REGALO

M. Arcángel Muñoz González  
AGENTE DE SEGUROS  
MAPFRE

Tifs: 953 377 156 - 699 469 516  
TORREQUEBRADILLA



Plaza de la  
Constitución, 24  
Tif. 953 377 163  
VILLARGORDO

Avda. Andalucía, 100  
Tif. 953 089 559/60  
Fax 953 226 355  
23009 JAÉN

Luis Cazalla Torres  
SERVICIOS DE FORMACIÓN:

- Permisos de conducción:
  - Motocicletas (A1-A)
  - Camiones (C1-C)
  - Autobuses (D1-D)
  - Remolques (+E)
  - Autorización (B.T.P.)
- Otras enseñanzas:
  - Cursos de Transportistas
  - Mercancías Peligrosas
  - Reciclaje de Conductores
  - Certificados de Aptitud
  - Certific. de Profesionalidad

LA FORMACIÓN DE CONDUCTOR PROFESIONAL

## ALOS PUB - CAFÉ



## PIZZERÍA - ASADOR

C/ Pablo Iglésias, 1.- VILLARGORDO  
Tif: 953 378 294

*Manuel  
Aranda Milla*

**VENTA DE EMBUTIDOS**



953 378 278  
609 864 146

C/ Jaén, 35.- VADOS DE TORRALBA

**COMPLEJO JULECA**

Restaurante - Hotel  
Salones - Piscina

Ctra. Bailén-Motril, km 23,500 (Autovía salida 26)  
Tfn: 953 32 60 06 -Fax: 953 32 60 01

E-mail: [hermanoslerma@juleca.com](mailto:hermanoslerma@juleca.com)  
[www.juleca.com](http://www.juleca.com)

*Antonio Gómez Ortega*



Avd. de Jaén, 5.  
23180 FUERTE DEL REY (Jaén)  
Tlf: 953 376 093.-Móvil: 629 033 170

**SUMINISTROS INDUSTRIALES**

**LUQUE**

*Manuel Luque Cobo*  
GERENTE

Distribuidor de:  
Rodamientos  
Tornillería en general  
Materiales de protección  
Maquinaria  
Herramientas

Polg. Los Olivares.  
C/Espeluy, 20.  
Tlf: 953 280 158 - 953 281 356  
Fax: 953 280 158  
23009 JAÉN



**Asier**

*Asier Sáez Jiménez*

**CARPINTERÍA METÁLICA**

Polg. Ind. Cerro Jaén, parcela 33  
Tlf. y Fax: 953 377 265.-Móvil: 615 388 357  
23630 VILLARGORDO (Jaén)



**EXCAVACIONES**

*Hijo de  
Juan González*

*José González*  
**639 06 26 28**



FITOSANITARIOS - ABONOS  
MAQUINARIA AGRÍCOLA

*José González Molina*  
ADMINISTRADOR

Tlf.y Fax: 953 378 066.- Móvil: 669 885 778-9

Ctra.Circunvalación, Polg.Industrial, s/n.  
23630 VILLARGORDO (Jaén)

# Papelería MARÍN

Fundada en 1978

ARTÍCULOS DE REGALO  
BISUTERÍA  
DROGUERÍA  
Y  
PERFUMERÍA

## VILLARGORDO

## CONDUCTOS CAÑAS, S.C.A.



FABRICACIÓN Y MONTAJE DE CONDUCTOS  
PARA AIRE ACONDICIONADO Y VENTILACIÓN  
EN CHAPA GALVANIZADA Y CLIMAVER

Montaje de Chimeneas

**Taller y Almacén:**

C/ Camini de Circunvalación, s/n. Tlf: 953 377 413

**Dirección Comercial:**

C/ 14 de Abril, 102.-Móvil: 609 543 374

23630 VILLARGORDO (Jaén)



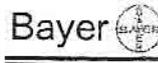
EMPRESA DE SERVICIOS

Polg. Industrial, s/n.-VILLARGORDO (Jaén)

Tlf: 953 37 74 98

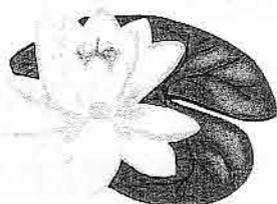
ASESORAMIENTO TÉCNICO  
FITOSANITARIOS  
SEMILLAS - PIENSOS  
TRABAJOS AGRÍCOLAS

**BASF**



MONSANTO 

# Floristería MARINA



*Ramos de Novia*

*Flores Artificiales*

*Todo tipo de Adornos Florales, etc...*

C/ Eras, 13. Tlf: 953 377 389  
C/ 14 de Abril-Partc. 953 378 023  
23630 VILLARGORDO (Jaén)

# MASTER CADENA

ELECTRODOMÉSTICOS  
*Cristóbal Lerma*

C/ Pablo Iglésias, 28.-Tlf: 953 37 81 63  
23630 VILLARGORDO (Jaén)

**GILICO**

**TOMÁS GARCÍA MATEOS**  
ALMACÉN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
Y TRANSPORTES

● SERVICIO DE GRUA  
● Y CONTENEDORES



**ALMACÉN 953 37 74 10**

Ctra. De MENGÍBAR, 33.  
23630 VILLARGORDO (Jaén)



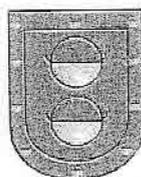
Plaza de la Constitución, 38  
(Junto al Museo Cerezo Moreno)

Teléfono: 953 378 177  
VILLARGORDO (Villatorres)

**Hnos. Martos**  
**AL - MANSOR, S.L.**

**CELOSÍAS - PLAFONES CHAPADOS**  
**PUERTAS DE COCINA**

Ctra. Torrequebradilla, s/n  
Tif. 953 377 209  
Fax 953 378 363  
domaji@teleline.es - VILLARGORDO

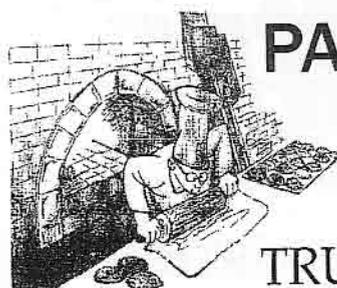


**DOLMANH**

*Juan J. Herrera Sandoval*

MUEBLES Y COMPLEMENTOS  
MOBILIARIO RÚSTICO Y FORJA  
TARIMA FLOTANTE  
MUEBLES DE COCINA Y BAÑO  
COLCHONERÍA

Ctra. Torrequebradilla, 40.  
Tif. y Fax: 953 378 172  
23630 VILLARGORDO (Jaén)



**PANADERÍA**

**AGUDO**  
**Y**  
**TRUJILLO, S.L.U.**

CENTRAL: POLG. CERRO DE JAÉN  
Tif: 953 377 053.-  
C/ 14 de Abril, 50.-Tif: 953 377 758  
Pasaje Cervantes Bajo.Tif: 953 377 700  
Particular: 953 377 024  
23630 VILLARGORDO (Jaén)

**SUPERMERCADO**

**C·COVIRAN**

**FRANCISCA**  
**BARRERA MORAL**

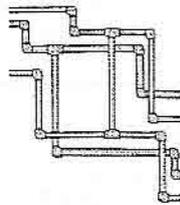
C/. Ángel Méndez, 61  
Teléfono 953 377 096  
VILLARGORDO (Jaén)

# FELSUR RIEGOS

Todo tipo de materiales para  
riego y bombas  
Material para piscinas  
Piscinas de Poliester

C/ Antonio Machado, 7.  
23630 VILLARGORDO (Jaén)  
Tif: 953 377 597

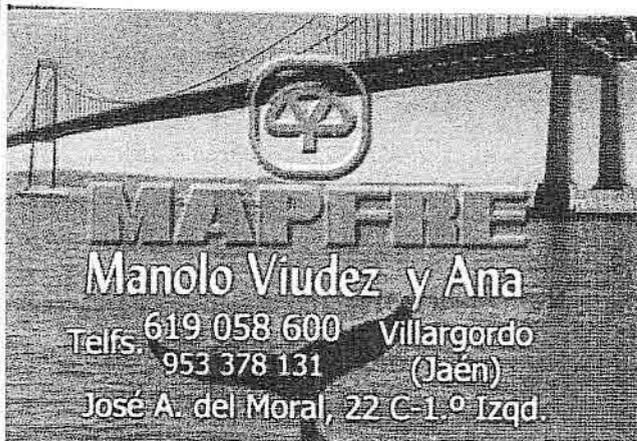
# FONTANERÍA



*Manuel  
Cueto Mármol*

INSTALADOR AUTORIZADO

Telfs: 953 37 77 55 - 630 45 94 51  
C/ La Luna, 17. 23630 VILLARGORDO (Jaén)



**MAPFRE**  
Manolo Viudez y Ana  
Telfs. 619 058 600 Villargordo  
953 378 131 (Jaén)  
José A. del Moral, 22 C-1.º Izqd.

# HOGAR DEL PENSIONISTA VADOS DE TORRALBA

*José Civantos Ble*



Lavado y Engrase de:  
Camiones. Furgonetas  
y Vehículos Industriales



teleautojaen@teleautojaen.com

Polg. Inds. "Los Olivares" C/. Alcaudete, 2  
Teléfs. 953 081 295  
23009 JAÉN



Verificación integral  
del vehículo  
Pre-ITV  
Mecánica rápida  
Neumáticos  
Lavado a mano

teleautojaen@teleautojaen.com

Polg. Inds. "Los Olivares" C/. Espeluy, 13  
Teléfs. 953 284 066 • 953 081 047  
23009 JAÉN

*Fotografía digital - Vídeo digital*

# CRISTOBAL

*fotógrafo*

# MANCHA REAL

C/ La Zambra, 38.-Tlf: 953 35 29 19

DROGUERÍA PERFUMERÍA

*Sebastián*

VILARGORDO - MENGÍBAR- BAILÉN

Tifs: 953 378 261- 372 790

*Hnos. Martos Nájera, C.B.*

PUERTAS DE COCINA Y BAÑO

VILLATORRES.Tif: 953 378 051

Café Bar *La Codorniz*

Hnos. PALOMARES

CAMPILLO DEL RÍO

Tifs: 615 173 490-609 914 157

**MAR&AND**

DROGUERÍA-PERFUMERÍA

CERRAJERÍA Y ALUMINIOS

*LERMA, S.L.*

VILLARGORDO.-Tif: 953 377 084

**COVIRÁN**

TORREQUEBRADILLA

*Hnos. LERMA MORENO*

CARPINTERÍA

Mercería Paquetería

*RAMONA*

**El Jaenero**

CARNICERÍA-FRUTERÍA

Tif: 645 767 805

**ROSENDO**

TAXI

MERCERÍA

*ROSÍ*

Felices Fiestas

a todos

Cuando la banca tradicional te lo pone difícil...



# Finanfácil

Consultora Financiera

te lo pone **fácil**



**apifácil**

Servicio Inmobiliarias



**finansolución**

Rai, asnef, embargos, judiciales



**extranjeros**

Hipoteca especial extranjeros



**hipoteca 140**

Piso + Gastos + Muebles



**finanempresas**

Financiación para empresas



**refinanfácil**

Reunificación de deudas



**finanplus**

Agentes colaboradores



**segurfácil**

Seguros en general



**finanpréstamos**

Créditos personales al consumo



**superhipoteca**

El mejor precio del mercado

Más de cien oficinas a tu servicio